

贪小便宜吃大亏的英语表达 PDF转换可能丢失图片或格式，
建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/465/2021_2022__E8_B4_AA_E5_B0_8F_E4_BE_BF_E5_c96_465690.htm 有这样一种人，他们在小事上表现得特别聪明，一点亏都不吃，但是在大事上却糊里糊涂。我们常用“因小失大”、“贪小便宜吃大亏”或者“捡了芝麻，丢了西瓜”来形容这种人。英语里也有对应的谚语，即“penny wise, pound foolish”。在这个短语里，“penny”是“便士，小钱”的意思，代表小事；而“pound”是“英镑，大钱”，代表大事。在花小钱的时候精明，花大钱的时候糊涂，也就是小事聪明大事糊涂的意思。有这种毛病的人可要改一改啦，我们追求的应该是“大事聪明小事糊涂”。Penny wise, pound foolish也常常写成 penny wise and pound foolish。看下面例句：Education budget cuts are penny wise and pound foolish since public education is an investment in our future.（公共教育是对我们未来的一项投资，削减教育预算的做法真是因小失大。）100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com